



Arte erakusketa Txillida-lekuko Zabalaga baserrian dago jarrita. Argazkian, jendea arte lanei begira, aditu bat azalpenak ematen ari zaien bitartean.

Txillidaren 40 arte lanetik gora jarri ditu Telefonica Fundazioak Txillida-Lekun

■ Erakusketan 41 arte lan ikusi daitezke: burnian, egurrean eta terrakotan egindako eskulturak, grabatuak, marrazkiak eta collage-ak ■ Erakusketa jarri dute Eduardo Txillida hil zela urtebete betetzen dela gogoratzeko ■ Irailaren erdialdera arte dago ikusgai erakusketa Txillida-lekun.

TELEFONICA Fundazioak Txillidaren 40 artelanetik gora jarri ditu Txillida-lekun, artista hernaniarra hil zela urtebete betetzen denean. 40 arte lanen artean daude burnian, egurrean eta terrakotan egindako eskulturak, grabatuak, marrazkiak eta collage-ak. Lehendabiziko aldia da artistaren 41 obra horiek Txillida-lekun jartzen dituztela, eta jendeak ikusteko aukera izango du irailaren erdialdera arte.

Artistaren obra ezberdinak
Erakusketaren arduradunen esanetan, 41 obra horietan ga-

rantzitsuena *Homenaje a Juan Gris* obra da. Lan horrek Txillidaren poema bat dauka, Picassori eskainia. Beste gain-erantzeko 40 lanetan, material eta ideia asko nahasten dira. Pinturan egindako irudiek marra fin eta sutilak dituzte, pixkanaka bizitza hartzen dijoaztenak. Eskulturetan materiaren sakontasuna ikusi daiteke; edo beste lan batzutan, argitasun momentu bat harrapatzen du artistak, adibidez, itsasoko aparra irudikatzen duenean. Hori guztia grabitate eta lebitazio giro batean dago bilduta, eta espazio-

aren eta masaren arteko estetika ere sumatu daiteke.

Erakusketan dauden obrak 80garren hamarkadakoak dira, hain justu, artistaren garairik oparoenekoak. Baina, bada bat 1962an egindakoa ere: *Yunque de Sueños XIII*. Eskultura hori Txillida Frantziatik etorri zenean egindakoa da, bere burua ezagutzera ematen ari zen garaikoa.

Telefonicaren Arte Kolekzioa
Telefonicak 1983an sortu zuen bere arte bilduma, eta bertan biltzen ditu XXgarren mendeko 5 artisten 100 bat obra. Horiek

dira Luis Fernandez, Juan Gris, Pablo Picasso, Antonio Tapias eta Eduardo Txillida bera.

Bartzelonan, Valentzian eta Madrilan

Txillida-lekun dauden 41 lanak, Valentzian, Bartzelonan eta Madrilan ikusi daitezke urtean zehar, Telefonicak hiru hiruburu horietako museo eta institutueti utzita baitaizka. Madrileko Reina Sofia Arte Museo Nazionalean; Bartzelonako Arte Kontemporaneoaren Museoa; eta Valentziako Arte Modernoaren Institutuan. Telefonicak prestamo bidezko kontratu bat

dauka egin museo eta institutu horiekin, urtean zehar dauden lekuan erakusgai egon daitezken. Orain obra horiek Txillida-lekun dauden bitartean, museo horietan Txillida-lekuko obra batzuk hartuko dituzte.

Txillida hil zen urteurrena
Eduardo Txillida hil zela urte bat bete da aurtan, eta hori gogoratzeko eta artistaren aldeko omenaldi bezala jarri nahi izan dute Telefonicaren erakusketa Txillida-leku museoan.

Erakusketa irailaren erdialdera arte dago ikusgai Txillida-leku museoan. □


ETXE ONENAK, S.A.
GARAJE ITXIAK
"OBLATOS" ETAN
SALGAI
Informatu eta saldu:
☎ 943 33.22.37


brintza
Brintza, S.L.
Lan aholkularitza
Aholkularitza fiskalak
Aseguruak, Inbertsioak
Juan de Urbietta 15
Tel.: 943 331267
Faxa: 943 330892
20120 Hernani


mikel armendariz
proiektu eta instalazio
elektrikoak
Tel. 649 846 422
HERNANI

**IKASTAROA LANGABETUENTZAT
LAN ARRISKUEN PREBENTZIOA**
("Técnico Medio" titulua)
-INEMek subentzionatua-
300 ordu
Hasiera: Irailaren 9an
Bukaera: Abenduaren 4ean
Ordutegia: 14:00 -19:30
astelehenetik ostiraletara

UROLALDE AKADEMIA
Oindi kalea 1 - HERNANI - 943 33 37 11 - 943 33 42 27

PELOTA - DENBORALDI BUKAERAKO BAZKARIA



Hernaniko pelotari gazteak, larunbatean Santa Barbara elkartearen izandako bazkarian.

Hernaniko pelotariak 9 txapelketa eta 13 txapel irabazi dituzte pasa berri den denboraldian

■ Jokatutako 14 txapelketetatik 9 irabazi dituzte eta 5 galdu ■ Hernaniko Pelota Elkarteko arduradunek balorazio ona egin dute denboraldiarena.

HERNANIKO pelotariak 14 txapelketetatik 9 irabazi dituzte bukatu berri den denboraldian, eta jantzi dituzten txapelak 13 izan dira. Pelota Elkarteko Arduradunek gustora egoteko motiboa badute eta hala azaldu zuten joan den larunbatean, Santa Barbara elkartearen egindako Pelota Elkarteko bazkarian.

Gipuzkoako txapelketetan 4 txapel lortu dituzte; Euskadikoan 7; Federaziokoan bat eta Gipuzkoaren izenean irabazia beste bat.

Txapeldunordeak bost txapelketetan

Bederatzi txapelketa irabazteaz gain, beste bost aldiz bigarren gelditu dira hernaniarrak. Horien artean

dago Gipuzkoako Herri Arterekoan lortutako bigarren postua, besteak beste. Gainerako bigarren postuak ere Gipuzkoako txapelketetan lortu dituzte Hernaniko pelotariak.

Larunbatean Pelota Elkarteko afaria

Joan den larunbatean bestalde, Pelota Elkarteko bazkaria izan zuten, Santa Barbara elkartearen. Urteroko bazkaria zuten Hernaniko pelotariak eta arduradunek, eta giro onean egon ziren denboraldia bukatu dutela aprobetxatuta.

Pelota Elkarteko arduradunek bazkarian izango zuten balorazioa egiteko aukera eta aurtengo denboraldiarekin gustora azaldu ziren. Datorren urterako ere animoso daude. □

TXAPELAK	
Gipuzkoan	
Iñaki Lazkano	Eskuzbina aebina
Britz Añeta	Eskuzbina aebina
Paulo Juel	Eskuzbina kadetea
Suhaniñazustabanena	Eskuzbina kadetea
Euskadikoak	
Jon Apalaza	Eskuzbina kadetea
Endika Ramos	Eskuzbina kadetea
Paulo Juel	Eskuzbina kadetea
Jon Gumutaga	Eskuzbina jubenila
Suhaniñazustabanena	Eskuzbina jubenila
Goñiz M. Anzures	Paleta gomaz nagusia
Amalia Martínez	Paleta gomaz nagusia
Federaziokoak	
Goñiz M. Anzures	Paleta trinketean nagusia
Gipuzkoaren izenean	
Amalia Martínez	Paleta trinketean nagusia
TXAPELDUNORDEAK	
Gipuzkoan	
Jon Ezeiza	Eskuzbina infantila
Iñaki Lazkano	Eskuzbina infantila
Antonio Rekondo	Eskuzbina kadetea
Patricia Hoz	Paleta gomaz jubenila
Karluz Anb	Paleta gomaz jubenila
Antonio Rekondo	Eskuzbina nagusia
Unai Lazkano	Eskuzbina nagusia
Herri Arterekoan	
Beritza Ipiarte	Eskuzbina kadeteak
Antonio Rekondo	Eskuzbina kadeteak
Mikel Añeta	Eskuzbina jubenilak
Mikel Teigi	Eskuzbina jubenilak
Garkoitz Eneizena	Eskuzbina nagusiak
Iñaki Lazkano	Eskuzbina nagusiak

SAN INAZIO JAIK

Zelaia, Sorozabal eta Agirrek saio ederra

ZELAIA, Sorozabal eta Agirrek bertso bazkari ederra egin zuten atzo, Arrigoain jatetxean, Santa Barbarako San Inazio jaien barruko ekitaldian. Ordu eta erdi bitartean 40 bat lagunek kantuan. Bai librean eta baita ondoren gaiekin ere, maila altua eman zuten bertsolariak eta inguratutako jendeak izugarri gozatu zuten. □



Iñaki Zelaia kantuan, Arrigoain jatetxean.

SANTIOAK ARANON ETA ASTIGARRAGAN



Aranoko pelota txapelketako sarituak, finalak jokatu eta gero.

Bukatu dira Santio jaiak Arano eta Astigarragan

■ Eguraldiak ez zion eutsi azken egunean.

EGURALDI parral xamarra-ekin bukatu ziren atzo Santio jaiak Astigarragan eta Aranoan. Aranoan Gorritiren Show-a, artzai zakurren erakustaldia eta pailazoak izan zituzten festei bukaera emateko eta Astigarragan Iker Ruiz zenaren omenezko saskibaloia sariketa izan zuten eguneko ekitaldi nagusia. Giro kaxkarrak azaldu zuten eguraldiak atzoko egunean baina, aurreko egunak ondo

joan dira bai Astigarragan eta bai Aranoan, eta jendeak uste bezala erantzun du bi herrietan.

Oilasko jatean elkartea bete Aranoan jende dexente ibili da festak iraun duen lau egunetan, baina jenderik gehiena urtero bezala oilasko janera bildu da. Larunbatean 120 lagun inguruk afaldu zuten *San Roke* elkartearen eta hori gaueko giroan ere antzemango zen □

PLATER TIRATZEA

Redondo eta Estarloa lehenengo, ostiraleko plater tiratzean

■ Zerain laugarren, aurreko postutik plater batera.

JOAN den ostiralean plater tiratzea izan zen Irungo San Martzial tira-lekuan. Hernaniarrak hiru sari irabazi zituzten hiru kategorian ezberdinetan, eta maila altua eman zuten.

Hiru sari Hernanira

Antonio Rekondo eta Iñaki Estarloa izan ziren irabazi zuten bi hernaniarrak, bakoitzak bere kategorian 100 plateretik 92 botata. Luis Mari Zerain berriz laugarren izan zen bere kategorian, 100 plateretik 97 botata,

irabazi zuenarengandik plater bakarrera.

Maila altua

Maila altuko txapelketa izan zen ostiralekoa, Hernaniko Txirra elkartetik Kronikari jakin arazi diotenez. Iparraldeko eta hegoaldeko tiralaririk onenak bildu ziren Irunen, eta 21 tiratzailek lortu zuten 100 plateretik 92 edo gehiago jotzea. Horregatik, hernaniarrak hiru sari ekarri izana pozgarria da Txirtakoen ustez. □

IRAGARKI MERKEAK

Bi neska behar ditugu Hernaniko taberna batean sukalde eta zerbitzari lanak egiteko. 25 urtetik gorakoak eta esperientziarekin. Deitu: 943 55 26 94 (Nekane 10:00-15:00 eta 17:30-23:00)

Hernaniko Pelukeria batean estetika lanak egiteko pertsona bat behar degu. Deitu: 943 55 63 68

Hernaniko taberna batek pertsona bat behar du lanerako. Kondizio onak. Interesatuak deitu: 660 982 145 edo 678 058 003.

ZERBITZUAK

☎ TELEFONOAK

► Taxiak:
943 550093
► Udaltzaingoa:
943 333288
► DYA:
943 464622
► Anbulatorioa:
943 006666
► Jokalari anonimoak:
943 331103

☒ FARMAZIAK

ASTELEHENA

► Egunez: Bilbao-Sagas Urbieta 7
☎ 943 552941

► Gauez: Tanco Urnieta. San Juan 36
☎ 943 550942

ASTEARTEA

► Egunez: Gomez Justel Kale Nagusia 14
☎ 943 554892

► Gauez: Gomez Justel Kale Nagusia 14
☎ 943 554892